



NL Lees de instructies aandachtig door voordat u verdergaat! Alle afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld ter illustratie en vormen mogelijk geen exacte weergave van het daadwerkelijke product.

FR Lire attentivement la totalité de la notice avant l'installation! L'appareil présenté sur cette image n'est qu'une simple illustration et n'est pas nécessairement une représentation fidèle du produit concerné.

EN Read installation instructions carefully before proceeding! The device used in this illustration is for illustration purposes only and may not accurately depict the actual product used.

DE Vor Montagebeginn bitte sorgfältig die gesamte Einbauanleitung lesen! Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer exakte Darstellungen Ihres Produkt.



Altvorens te monteren, let op deze twee tips

1. Bepaal of een enkel- of dubbel bed werd gekocht, met of zonder koppeling poot.
 2. Bepaal of de klant ook een hoofdbord heeft?
- Indien ja, gebruik dan de handleiding ingesloten bij het hoofdbord.

Na het volgen van deze twee tips en de bijbehorende instructies, kunt u beginnen met het monteren van de boxspring.

Consignes avant l'installation :

1. S'agit t'il d'un lit 1 personne/2 personnes ; avec ou sans système de raccordement ?
2. Il y a-t-il une tête/et ou pieds de lit à monter ? Si oui, suivez le mode d'emploi ci-joint pour la fixation de la tête/pieds de lit.

Après avoir suivi ces deux conseils, vous pouvez passer au montage de votre boxspring.

Before assembly, please pay attention to these 2 tips

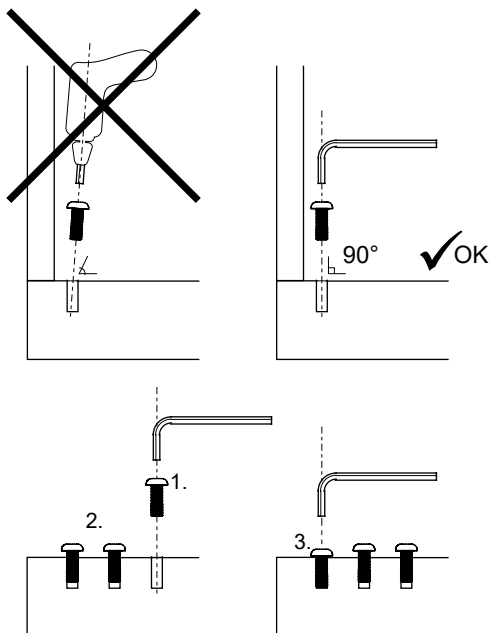
1. Determine the type of bed. (Single or double bed / with or without coupling feet.)
2. Determine if the customer purchased a head board? Please use the manual and tool kit enclosed in the packaging of the head board.

After following these 2 tips and the corresponding instructions, You can start assembling of the boxspring.

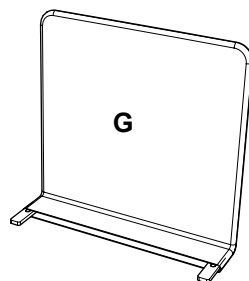
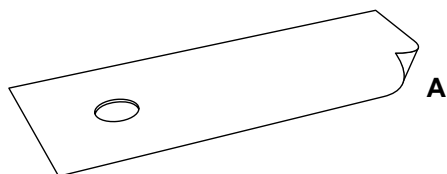
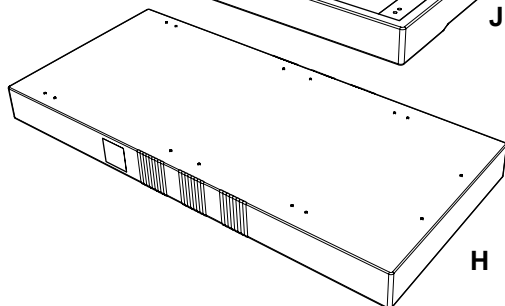
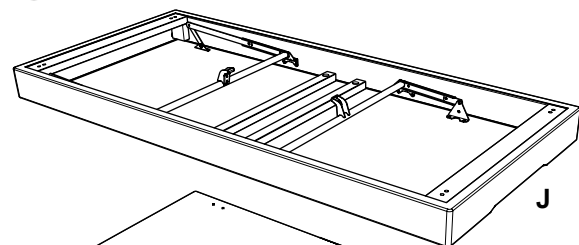
Vor dem Aufbau, bitte 2 Anweisungen beachten:

1. Stellen Sie fest ob ein Einzelbett oder ein Doppelbett gekauft wurde, mit oder ohne Verbindungsfuss.
 2. Stellen Sie fest ob der Kunde auch eine Kopfteil hat.
- Falls es so ist, verwenden Sie dann bitte die Gebrauchsanweisung die sich beim Kopfteil befindet.

Nachdem Sie diese Anweisungen berücksichtigt haben, können Sie mit dem Aufbau des Boxspringbettes anfangen.

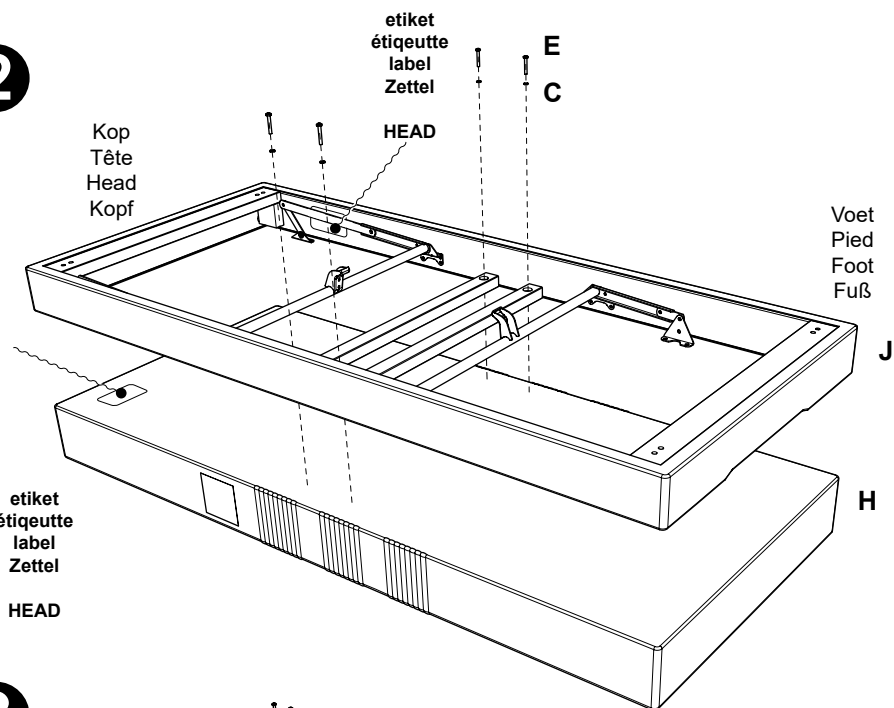


1

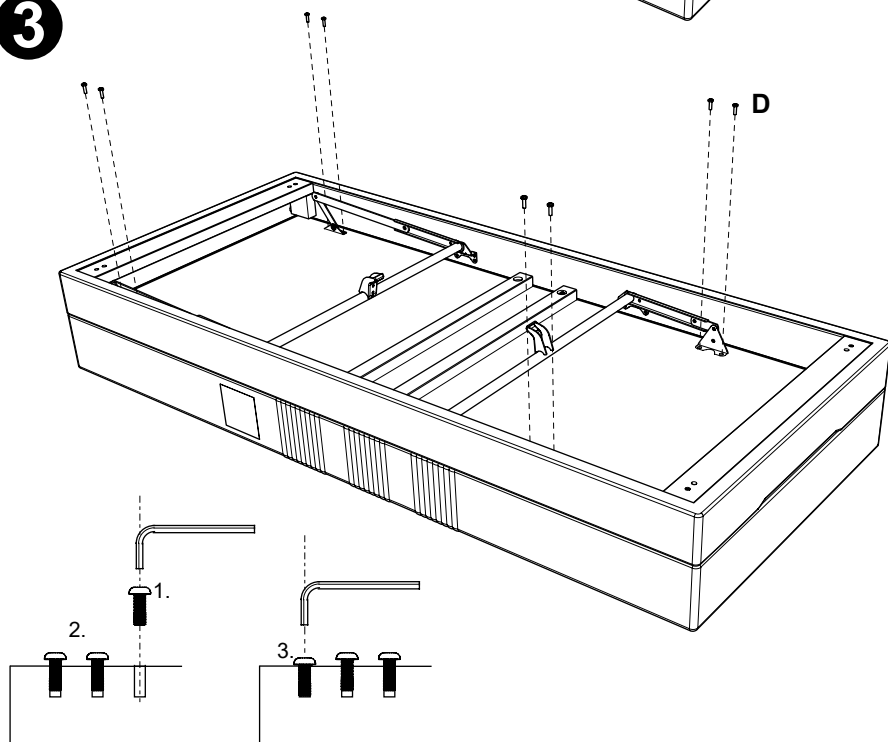


A	strip	see bottom of base	1 pc.	31GLI03
B	remote control		1 pc.	M17M101
C	washer, M6 6,4x18x1mm		4 pc.	M13RF10
D	M6x20mm		10 pc.	M13SC20
E	M6x60mm		4 pc.	M13SC52
G	foot stopper		1 pc.	M13BB72
M	motor	incl. cable/transfo./ect.	1 pc.	M20M100
N	warranty label		1 pc.	
W	spacer, 8mm	see "headboard"	2 pc.	P12PA15
Y	M6x40mm	see "headboard"	4 pc.	M13ZA40

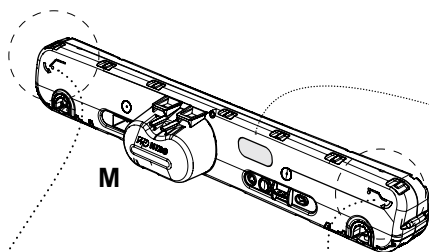
2



3



4



N



Kleef het garantie-etiket op de motor zoals aangeduid. Zonder dit etiket vervalt uw garantie.

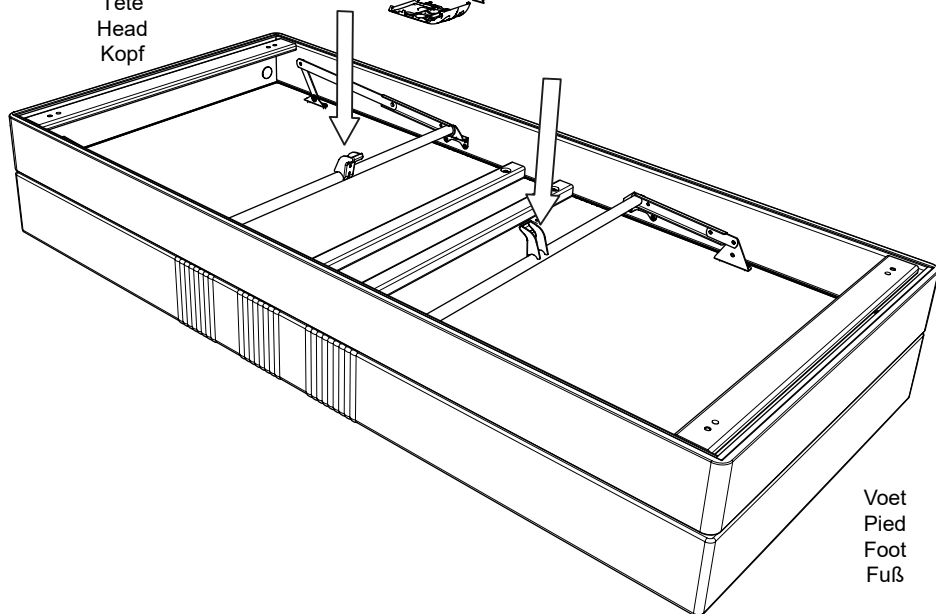
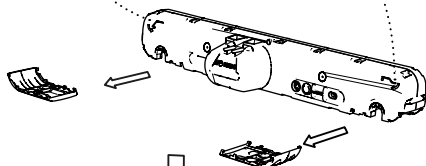
Veuillez coller cette étiquette sur le moteur à l'endroit indiqué. Sans étiquette, la garantie n'est pas applicable.

Please affix this label onto the motor as shown in the example. Without this label, the warranty is not valid.

Bitte kleben Sie den Garantiezettel auf dem Motor. Ohne Zettel gilt die Garantie nicht.

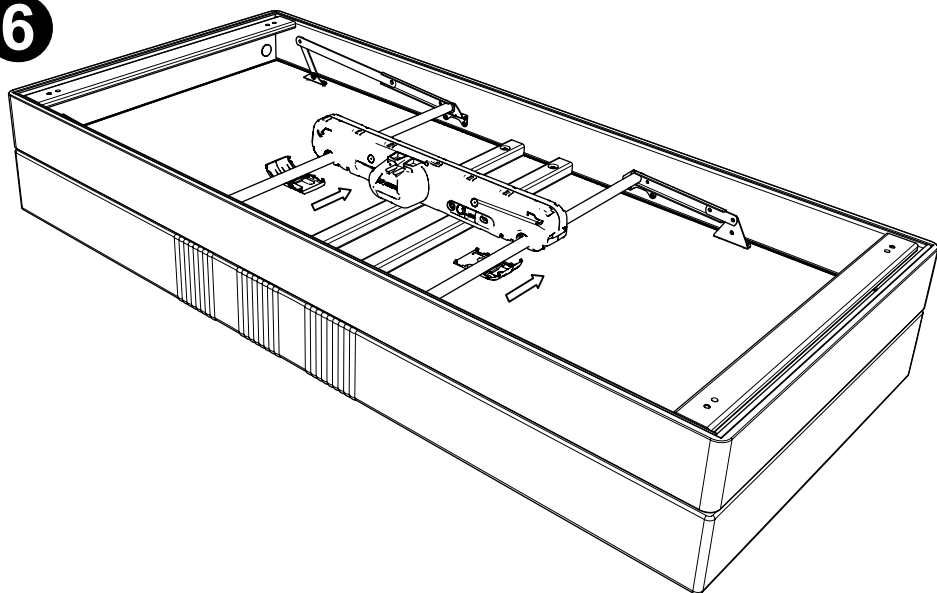
5

Kop
Tête
Head
Kopf

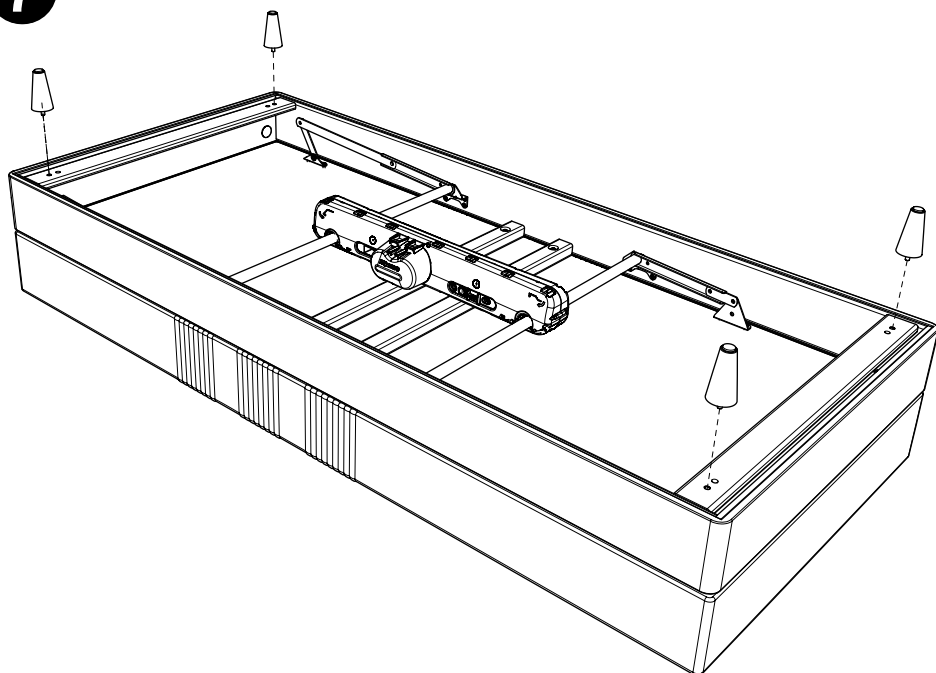


Voet
Pied
Foot
Fuß

6



7

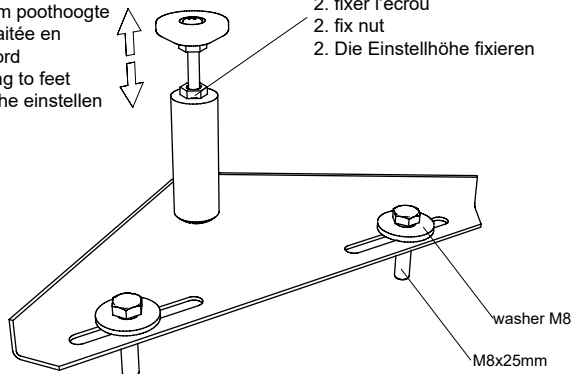


8

1. stel de hoogte conform poothoogte
1. réglez l'hauteur souhaitée en fonction du pied raccord
1. adjust height according to feet
1. die Höhe laut Fußhöhe einstellen

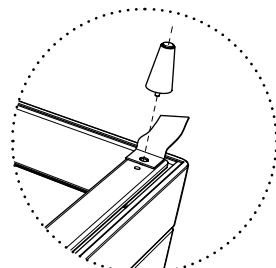
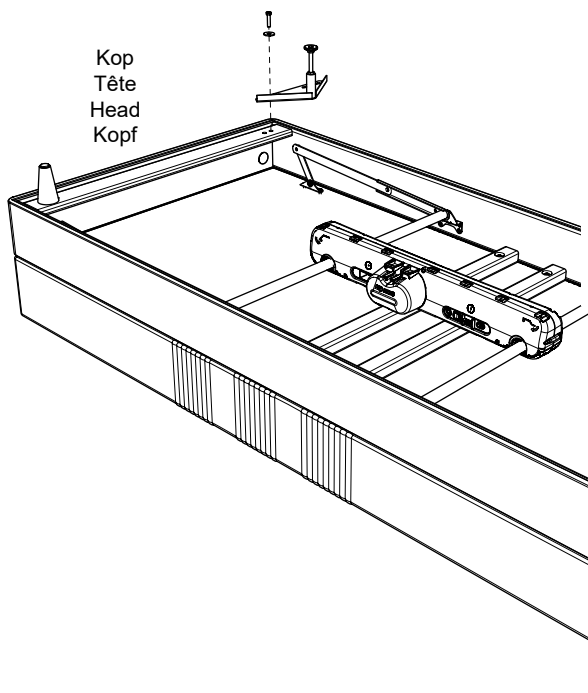


2. fixe de moer
2. fixer l'écrou
2. fix nut
2. Die Einstellhöhe fixieren



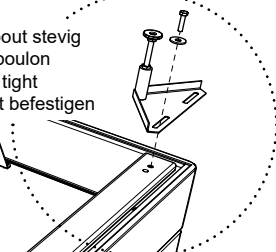
- bevestig de bout losjes
fixer le boulon sans serrer
fix bolts loose
Der Bolzen lose befestigen

Kop
Tête
Head
Kopf

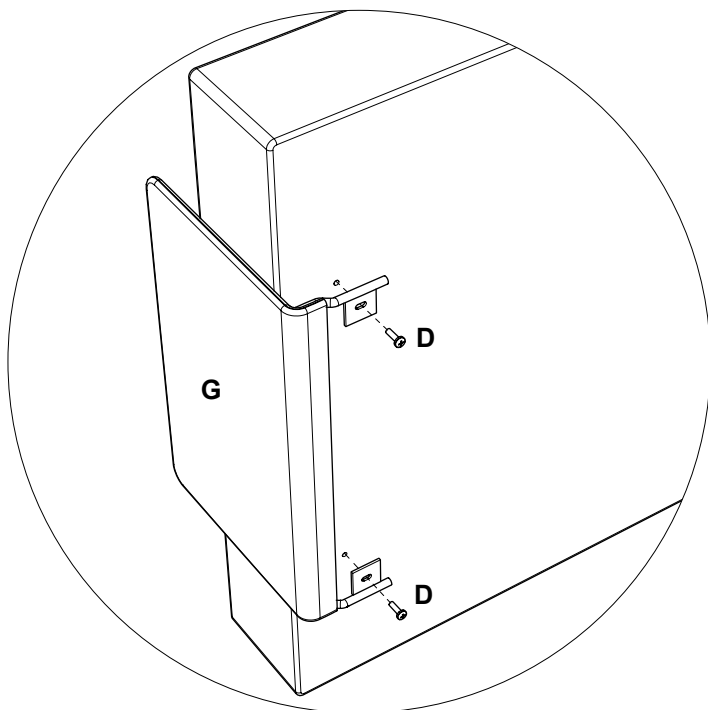
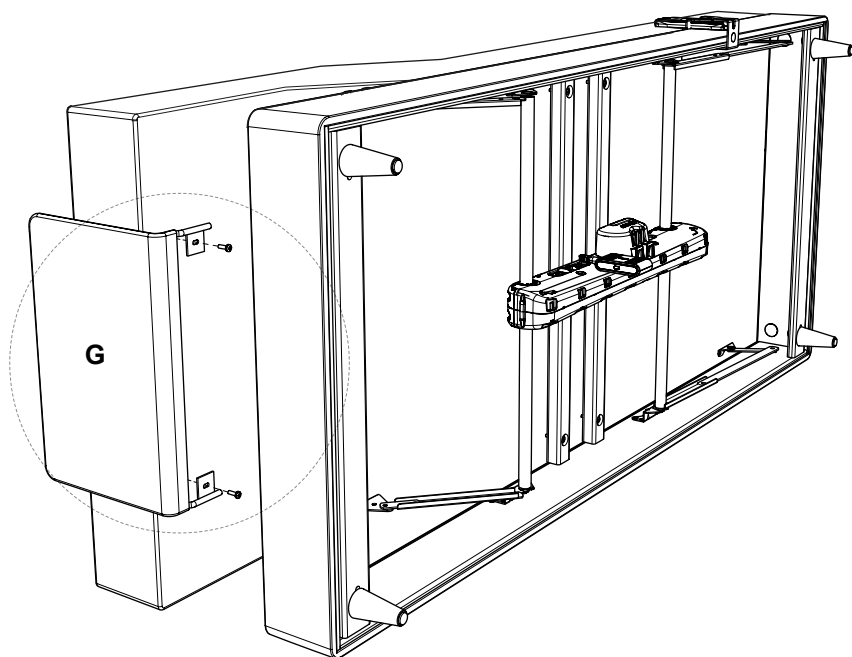


of
ou / or
oder

- bevestig de bout stevig
serrer le boulon
fix bolts tight
Der Bolzen fest befestigen

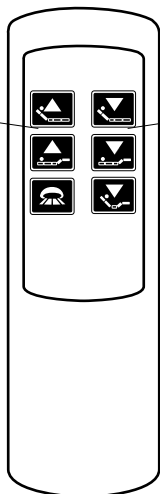


9

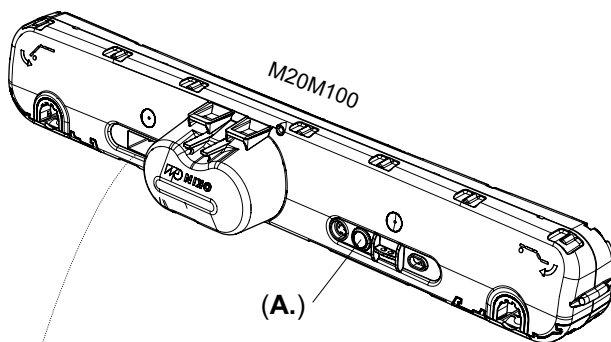


7

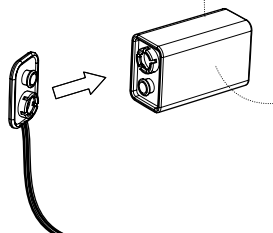
(1.) (2.)



M17M101



(A.)
LED +
knop/bouton/button/Taste



Noodbatterij

Onderhoud: vervang jaarlijks de batterijen
(batterijen NIET inbegrepen: 1x 9V 6R61)

Transformateur externe et batterie de sécurité

Entretien: la batterie doit être remplacée annuellement
(piles NON comprises: 1x 9V 6R61)

Emergency power supply

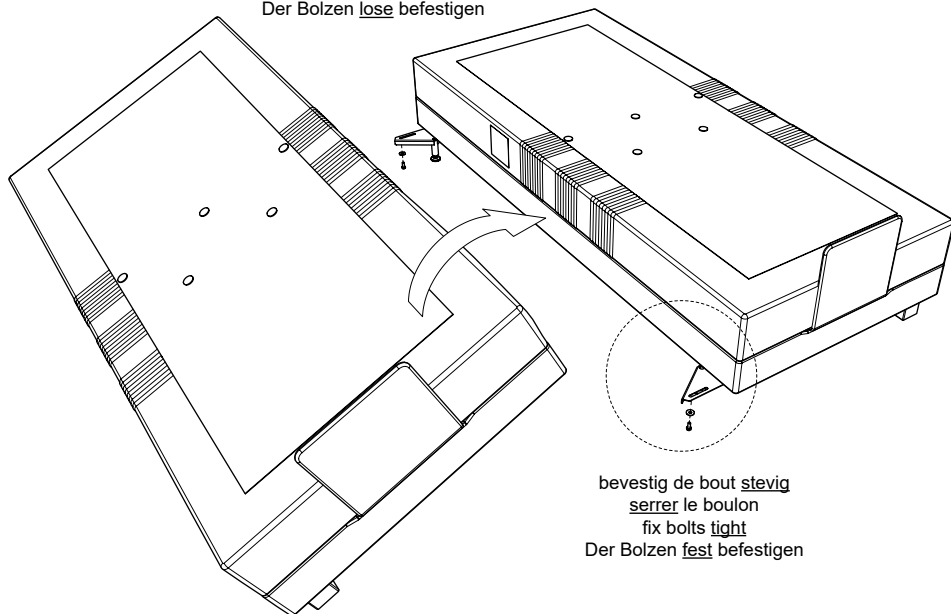
Maintenance: replace batteries every year
(batteries NOT included: 1x 9V 6R61)

Notabesenkung bei Ausfal der Netzversorgung

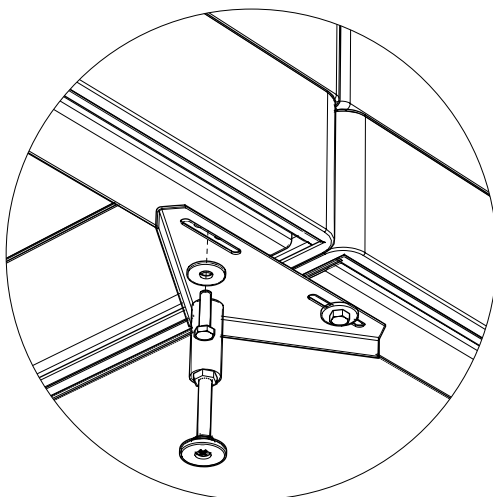
Wartung: Tauschen Sie die Batterien jedes Jahr
(batterien NICHT enthalten: 1x 9V 6R61)

11

bevestig de bout losjes
fixer le boulon sans serrer
fix bolts loose
Der Bolzen lose befestigen



bevestig de bout stevig
serrer le boulon
fix bolts tight
Der Bolzen fest befestigen



NL

Ingebruikname Motoren met ingebouwde ontvanger + Handbediening RF ECO (Motor M20M100)

Bij de ingebruikname van een motor met ingebouwde ontvanger, dient deze correct met de handbediening gekoppeld te worden.

Belangrijk: In het geval van een dubbel bed, doe de installatie van de 2 bed helften steeds na elkaar, niet samen!!

Men kan de koppeling tussen motor en handbediening op 2 manieren uitvoeren:

Automatische koppelmodus

Wanneer men de stekker 220V aansluit, gaat de witte LED in de motor branden, en gaat de ontvanger in automatische koppelmodus. **(doe daarom de installatie van een dubbel bed steeds na elkaar, en niet samen, om problemen te vermijden!!)**

Men heeft nu **60 seconden** om de handbediening te koppelen.

Druk bij de handbediening de 2 bovenste toetsen **1** en **2** samen in.

Doe dit tot de witte LED op de motor 2 x knippert en dooft (de blauwe LED knippert nog 60 seconden). De koppeling met de handbediening was succesvol.

Let op: soms kan dit koppelen meer dan 10 seconden duren!!

Het bed is nu gebruiksklaar.

Manuele koppelmodus

Na de bovenvermelde 60 seconden verlaat de ontvanger de automatische koppelmodus en zal de witte LED doven en dient men de manuele koppelmodus te activeren:

Druk op de motor **2 x** de koppeltoets **A** in tot de witte LED oplicht.

Men zit nu weer in koppelmodus.

Druk bij de handbediening de 2 bovenste toetsen **1** en **2** samen in.

De witte LED op de motor knippert 2 x en dooft. De koppeling was succesvol.

Let op: soms kan dit koppelen meer dan 10 seconden duren!!

Het bed is nu gebruiksklaar.

PROBLEEMVERHELPING: Reset ontvanger (fabriekstoestand)

Zouden er nog problemen optreden bij het koppelen van ontvanger en handbediening kan men de **ontvanger in de motor resetten naar fabriekstoestand** en de koppeling met de handbediening opnieuw uitvoeren:

Druk **4 x** de koppeltoets **A** op de motor tot de witte LED oplicht, druk daarna een **5^{de}** maal.

De witte LED knippert 2 x en dooft.

De ontvanger is nu terug in fabriekstoestand.

De koppeling met de handbediening kan nu opnieuw uitgevoerd worden zoals hierboven beschreven.

FR

Mise en service Moteur avec récepteur intégré + Télécommande RF ECO (Motor M20M100)

Lors de la mise en service d'un Moteur avec récepteur intégré, ce dernier doit être couplé correctement à la télécommande.

Important : En cas d'un lit double, l'installation des deux parties doit toujours être effectuée l'une après l'autre, pas ensemble!!

Il est possible de faire ce couplage de 2 manières :

Mode de couplage automatique

Lorsque l'on introduit la fiche 220V, le LED blanc du moteur s'allument, et le récepteur se met en mode de couplage automatique. (**faites donc l'installation d'un lit double l'un à la suite de l'autre, et non en même temps pour éviter des problèmes !!**)

Nous avons maintenant **60 secondes** pour coupler la télécommandes. Enfoncez simultanément les touches **1** et **2** (première rangée) de la télécommande.

Le LED blanc sur le moteur clignote 2 x et s'éteint (le LED bleu clignote pendant encore 60 secondes). Le couplage avec la télécommande est effectué.

Remarque: Parfois le couplage peut prendre plus de 10 secondes. Maintenant le lit est fonctionnel.

Mode de couplage manuel

Le récepteur quitte le mode de couplage automatique après les 60 secondes mentionnées ci-dessus, le LED blanc s'éteindra et il faut à ce moment-là activer le mode de couplage manuel :

Enfoncez sur le moteur **2 x** la touche de couplage **A** jusqu'à ce que le LED blanc s'allume.

Nous sommes maintenant à nouveau en mode de couplage.

Enfoncez simultanément les touches **1** et **2** (première rangée) de la télécommande.

Le LED blanc clignotte 2 x et s'éteint (le LED bleu clignotte pendant encore 60 secondes). Le couplage avec la télécommande est effectué.

Remarque: Parfois le couplage peut prendre plus de 10 secondes. Maintenant le lit est fonctionnel.

AIDE EN CAS DE PROBLEMES : Reset récepteur (mode d'usine)

Il est possible de faire un **reset du récepteur** et de recommencer le couplage si des problèmes surgissaient encore lors du couplage du récepteur avec la télécommande :

Enfoncez **4 x** la touche de couplage **A** du moteur jusqu'à ce que le LED blanc s'allume, enfoncez ensuite la touche une **5^{ème}** fois.

Le LED blanc clignotte 2 x et s'éteint. Le récepteur est maintenant à nouveau en mode d'usine.

Le couplage avec la télécommande peut maintenant à nouveau être effectué comme décrit ci-dessus.

EN

Installation of Motor with built-in receiver + Remote Rontrol RF ECO (Motor M20M100)

Please connect the remote controls correctly for a proper use of the motor with built-in receiver.

Note: in case of a double bed: **PLEASE install both bed parts one by one, not together!!**

Connecting or linking of the remote control to the motor can be done in 2 different ways:

Automatic connecting mode:

Plug the 220V power plug of the motor to the mains.

After connection to the main power, the white LED lights of the motor will light up and the receiver enters in an automatic connecting mode.

(FOR THIS REASON -in case of a double bed- PLEASE install the bed parts one by one to avoid connection problems !!)

You now have **60 seconds** to connect the remote control.

Press the remote buttons **1 & 2** (first row) **TOGETHER**.

On the motor, the white LED flashes 2 x and goes out (the blue LED flashes for another 60 seconds). The connection between remote and receiver was successful.

Note: sometimes the connection can take more than 10 seconds!!

The adjustable bed is now ready to be used.

Manual connecting mode:

After the 60 seconds mentioned above the receiver leaves its automatic connecting mode; the white LED lights go out and a manual connecting mode has to be activated.

On the motor, press **2 x** the connecting button **A** until the white LED lights will light up.

You now enter the manual connecting mode.

Press the remote buttons **1 & 2** (first row) **TOGETHER**.

The white LED on the motor flashes 2 x and goes out. The connection between remote and receiver was successful.

Note: sometimes the connection can take more than 10 seconds!!

The adjustable bed is now ready to be used.

PROBLEM CASE: Reset of the receiver (factory settings)

If problems occur during the installation of the motor and the remote controls you may **reset the receiver** and repeat the connecting procedure:

HOW TO RESET THE RECEIVER:

Press **4 x** the connecting button **A** of the motor until the white LED light goes on, afterwards please press a **5th** time.

The white LED flashes 2 x and will go out. The receiver went back to the original factory settings.

The connecting procedure between remote and receiver can now be executed as described above.

DE

Inbetriebnahme Motoren mit eingebautem Empfänger + Fernbedienung RF ECO (Motor M20M100)

Bei Inbetriebnahme einer Motor mit eingebautem Empfänger, sollen Fernbedienung und Empfänger korrekt auf einander eingelesen werden.

Wichtig: Im Falle eines Doppel Bettes, **machen sie die Installation der beide Betthälften immer nacheinander, nicht zusammen!!**

Die Verbindung zwischen Motor und Fernbedienung kann auf 2 Arten hergestellt werden:

Automatische Verbindungsmodus

Beim anschließen des Steckers 220V, leuchtet die weiße LED am Motor, und ist der Empfänger im automatischen Verbindungsmodus. **(führen sie darum die Installation eines Doppelbettes immer nacheinander aus, und nicht zusammen um Verbindungsprobleme zu vermeiden)**

Jetzt hat man 60 Sekunden um die Fernbedienung zu verbinden.

Drücken Sie bei der Fernbedienung beide Bewegungstasten **1** und **2** (erste Reihe) gleichzeitig ein, wie angezeigt.

Die weiße LED am Motor blinkt 2 x und erlischt (die blaue LED blinkt weitere 60 Sekunden). Die Verbindung war erfolgreich.

Hinweis: Manchmal kann die Verbindung länger als 10 Sekunden dauern!!

Das Bett ist jetzt Betriebsbereit.

Manuelle Verbindungsmodus

Nach dem oben genannten 60 Sekunden verlässt der Empfänger den automatischen Verbindungsmodus. Die Weiße LED erlischt und muss der manuelle Verbindungsmodus aktiviert werden.

Drücken Sie am Motor 2 x die Verbindungstaste **A** bis die weiße LED leuchtet.

Der Empfänger ist jetzt im Verbindungsmodus.

Drücken Sie bei der Fernbedienung beide Bewegungstasten **1** und **2** (erste Reihe) gleichzeitig ein, wie angezeigt.

Die weiße LED am Motor blinkt 2 x und erlischt. Die Verbindung war erfolgreich.

Hinweis: Manchmal kann die Verbindung länger als 10 Sekunden dauern!!

Das Bett ist jetzt Betriebsbereit.

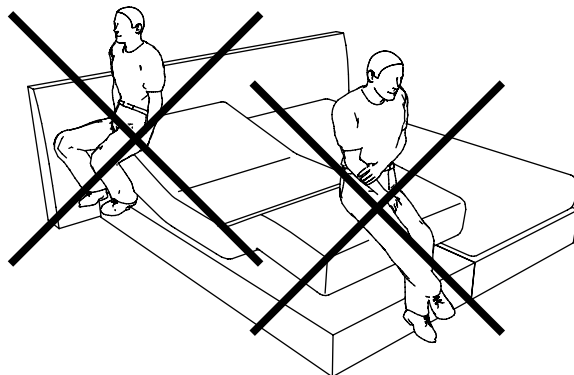
PROBLEMLÖSUNG: Resett Empfänger (Werkszustand)

Wenn es noch Probleme geben sollte beim Verbinden von Fernbedienung und Empfänger besteht die Möglichkeit den **Empfänger zu resetten** (Werkszustand) und die Verbindung neu zu machen.:

Drücken Sie **4 x** die Verbindungstaste **A** am Motor bis die Weiße LED leuchtet, und drücke danach **ein 5. Mal**.

Die Weiße LED blinkt 2 x und erlischt. Der Empfänger ist jetzt im Werkszustand.

Die Verbindung zwischen Fernbedienung und Empfänger kann jetzt neu gemacht werden wie vorher beschrieben



<https://www.montagemybed.com/karlsson-box-electic>